



éduscol



Consultation nationale sur les programmes

Projet de programme du cycle terminal de la voie technologique

Langues vivantes

enseignement obligatoire commun

enseignement obligatoire spécifique

séries :

Sciences et technologies de l'industrie et du développement durable

Sciences et technologies de laboratoire

Sciences et technologies du design et des arts appliqués

L'organisation de la consultation des enseignants est confiée aux recteurs,
entre le jeudi 9 septembre et le jeudi 21 octobre 2010.

Parallèlement au dispositif mis en place dans les académies par les IA-IPR, les contributions peuvent être envoyées depuis eduscol.education.fr/consultation

Version du 30 juillet 2010

Langues vivantes de la voie technologique (LV1-LV2)

Enseignement technologique en langue vivante 1

Séries STD2A, STI2D, STL

Cycle terminal

Objectifs

Le programme du cycle terminal s'inscrit dans la continuité des programmes du collège et de la classe de seconde. Il prend appui sur le *Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL)*¹ élaboré par le Conseil de l'Europe et vise à développer l'**autonomie** de l'élève dans la **pratique** des langues vivantes dans les activités langagières suivantes :

RÉCEPTION

- compréhension de l'oral
- compréhension de l'écrit

PRODUCTION

- expression orale en continu
- expression écrite

INTERACTION ORALE

Ce programme s'articule comme suit :

- la pratique de deux langues vivantes dans les enseignements généraux de la série ;
- l'enseignement technologique en langue vivante 1 pris en charge par deux enseignants.

En fin de classe de terminale technologique, le niveau de compétence visé est pour :

- **la langue vivante 1 : B2** (utilisateur indépendant – niveau avancé)
- **la langue vivante 2 : B1** (utilisateur indépendant – niveau seuil)

Les contextes d'usage des deux langues vivantes étudiées sont ceux de la voie technologique. Les domaines propres à chaque série ouvrent des espaces nouveaux pour une pratique accrue de la langue dans une logique de projet qui favorise la contextualisation de la communication. Les situations d'apprentissage nécessitent l'utilisation régulière d'un lexique fonctionnel, et le développement de compétences sociolinguistiques et pragmatiques.

Chaque niveau du *Cadre européen commun de référence pour les langues* renvoie à un descripteur de capacités présenté plus loin qui en délimite les contours selon chacune des activités langagières présentées ci-dessus. Il détermine ce que l'élève doit être capable de faire dans la langue, au niveau attendu. Ces capacités permettent ainsi une progression et une évaluation plus fines et mieux ciblées des apprentissages. Le niveau de compétence de chaque élève s'apprécie à l'aune du niveau attendu.

¹ Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer, Conseil de l'Europe, Didier, 2000. Téléchargeable sur www.coe.int/T/DG4/Portfolio/documents/cadre_commun.pdf

Du niveau « seuil » B1 au niveau « avancé » B2

Passer du niveau seuil B1 au niveau avancé B2 dans l'échelle du *Cadre européen commun de référence pour les langues* constitue un progrès important dans la maîtrise de la langue apprise. Si ces deux niveaux relèvent bien de celui de l'utilisateur indépendant, la différence qui les sépare représente un degré de complexité et d'autonomie supplémentaires que l'on peut résumer comme suit :

En **réception**, l'élève est capable :

- de comprendre l'essentiel de messages oraux élaborés (débat, exposés, émissions radiophoniques ou télévisées, films de fiction ou documentaires) et de textes longs, sur une gamme étendue de sujets ;
- de suivre une argumentation complexe énoncée dans un langage standard ;
- d'effectuer un travail interprétatif qui, au-delà de l'explicite, vise une compréhension de l'implicite ;
- d'identifier le point de vue du locuteur ;
- de faire preuve d'un grand degré d'autonomie en lecture.

En **production**, l'élève est capable :

- de s'exprimer de manière détaillée et organisée sur une gamme étendue de sujets relatifs à ses centres d'intérêt ou à ses domaines de connaissance ;
- de présenter, reformuler, expliquer ou commenter, de façon construite, avec finesse et précision, par écrit ou par oral, des documents écrits ou oraux comportant une information ou un ensemble d'informations, des opinions et points de vue ;
- de défendre différents points de vue et opinions et de conduire une argumentation claire et nuancée.

En **interaction**, l'élève est capable :

- de participer à une situation de dialogue à deux ou plusieurs personnes, en s'exprimant avec spontanéité et aisance, y compris avec des locuteurs natifs ;
- de participer à des conversations assez longues tout en réagissant aux arguments d'autrui et en argumentant.

1. Le programme de langues vivantes de la voie technologique (LV1 et LV2)

1.1 Modalités organisationnelles

La construction du projet de cours dans une perspective actionnelle permet de définir des situations de communication concrètes dans lesquelles l'élève met en œuvre les savoirs et les compétences acquis à la fois en langues vivantes et dans l'enseignement technologique.

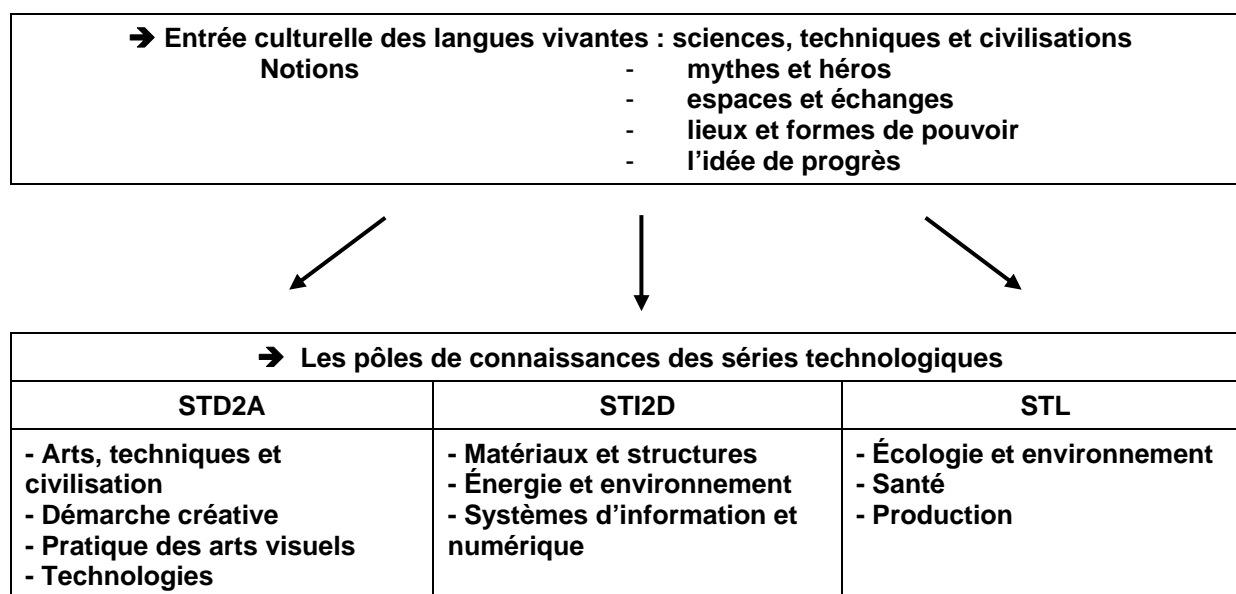
L'approche par compétences doit permettre de construire un parcours d'apprentissage mettant en synergie les deux langues vivantes. Des démarches collaboratives entre ces deux langues favorisent la construction de compétences de communication, mettent en perspective les savoirs et facilitent la prise de parole de l'élève en continu et en interaction.

L'approche partagée du diagnostic et du parcours de l'élève en langues est facilitée par :

- le dialogue entre les langues qui facilite la construction des compétences linguistiques, pragmatiques et méthodologiques ;
- l'organisation par groupes de compétences et la mise en place de plages d'entraînement intensif qui favorisent le transfert de compétences d'une langue à l'autre et permettent de mieux répondre aux besoins des élèves ;
- l'utilisation ciblée des technologies de l'information et de la communication qui augmente le temps d'exposition à la langue, exerce l'élève à la recherche documentaire et participe aussi de son aisance à communiquer.

1.2 Thématiques

Les entrées thématiques proposées dans les tableaux des pages suivantes résultent du **croisement** de quatre **notions générales** et des **pôles de connaissances** spécifiques à chaque série technologique. Ce croisement traduit l'ambition de développer sous l'entrée culturelle « Sciences, techniques et civilisations » une approche humaniste des enjeux liés aux sciences et aux technologies. S'intéresser à l'impact des sciences et de la technologie sur les civilisations permet de faire émerger une conscience citoyenne. En fonction de leur histoire propre et des cultures dont elles sont l'expression, les langues ont un regard spécifique sur ces thématiques. Le professeur choisit, pour chacune des classes technologiques des séries concernées, un itinéraire cohérent et structurant sur l'ensemble du cycle terminal.



Mythes et héros

Interroger les mythes, c'est s'intéresser aux héros et aux récits qui fondent une identité collective. Leur caractère universel permet de mettre en évidence la façon particulière dont chaque aire culturelle interprète l'expérience humaine et la réinvente.

Les sciences et la technologie participent de la construction des mythes : la fiction s'empare de figures emblématiques de la science, les transcende et les dépasse, ouvrant autant de perspectives pour l'innovation technologique. L'interface virtuelle donne vie au héros de fiction. Le mythe du savant devient réalité. L'évolution des outils de création génère de nouveaux héros.

Espaces et échanges

L'espace peut évoluer et prendre des contours variés : réappropriation des espaces symboliques, perte des repères dans les villes mondes, constitution d'espaces, réels et virtuels, invention de nouveaux modèles d'échanges.

On constate aujourd'hui, qu'en dépit d'une grande inégalité au niveau des développements, le monde n'a jamais été aussi intégré, tant les liens de toute nature entre peuples et pays sont devenus étroits. Les échanges de toutes sortes, les « emprunts » de langue à langue, de culture à culture en littérature, dans les arts, les sciences, les techniques, la philosophie, la religion, les institutions politiques et sociales et plus généralement dans les usages quotidiens, ont pris une nouvelle ampleur dans l'unification des espaces et des peuples, des langues et des visions du monde.

Lieux et formes du pouvoir

Le pouvoir est à la fois source de l'intégration politique, sociale et personnelle, et révélateur des tensions et des conflits au sein du groupe. Le pouvoir s'exerce à travers un ensemble de relations complexes subies ou acceptées, souvent intériorisées.

Les sciences et la technologie permettent de relever certains défis et en génèrent d'autres. Elles sont à la croisée des pouvoirs et contre-pouvoirs : elles sont à la fois objet et moyen de contrôle. Source de fascination et de compétition, elles peuvent servir le pouvoir, mais également le dépasser.

L'idée de progrès

Le concept de progrès a accompagné les grands moments de l'histoire. Il traverse et bouscule les héritages et les traditions, entraînant une grande variété de processus d'évolution ainsi que des résistances face au changement.

Relayé par un développement des technologies de pointe, une accélération des avancées scientifiques et techniques, le culte de la nouveauté et du progrès fait l'objet, ces dernières décennies, d'une prise de conscience accrue des conséquences possibles qui en résultent.

Le professeur choisit les thématiques abordées en cours de langues en fonction des sections présentes dans l'établissement. A partir de documents authentiques de toute nature, contemporains ou antérieurs, il convient de donner aux élèves des éléments de contextualisation qui leur permettent d'établir des relations pour mieux appréhender les enjeux relatifs à l'entrée culturelle « Sciences, techniques et civilisations ».

Pour mieux répondre aux besoins des élèves dans le cadre de l'enseignement technologique en LV1, il paraît opportun de synchroniser les thématiques abordées dans ces deux enseignements.

2. L'enseignement technologique en langue vivante 1 pris en charge par deux enseignants

2.1 Modalités organisationnelles

L'enseignement technologique en langue vivante 1 est pris en charge conjointement par deux enseignants, un enseignant d'une discipline technologique² et un enseignant de langues vivantes. Il repose entièrement sur le programme de sciences ou de technologie de la série concernée.

Cet enseignement fait intervenir des démarches collaboratives et complémentaires entre les deux disciplines ainsi que des modalités pédagogiques variées (présence simultanée ou alternée des professeurs).

2.2 Activités

L'entrée par la discipline technologique doit enrichir et motiver la communication dans la langue vivante. Les activités proposées aux élèves et les productions, notamment **orales**, qui en découlent n'en seront que plus concrètes et pratiques. La construction d'une véritable maîtrise des technologies de l'information et de la communication se fait en étroite corrélation avec les activités proposées. L'élève devra en particulier être régulièrement entraîné à :

- la construction de diaporamas de présentation ;
- le maniement de logiciels adaptés ;
- la communication à distance par webcam, messagerie électronique, par visioconférence, etc.
- la gestion d'enregistrements (enregistrer, séquencer, etc.)

Les exemples d'activités proposées ci-après ne constituent pas une liste limitative et sont issus des différentes séries de la voie technologique.

² Ce peut être un enseignant de sciences dans la série STL

Activités de réception

Utiliser la langue vivante dans le champ de la discipline scientifique ou technologique implique la compréhension de documents informatifs ou de consignes tant à l'oral qu'à l'écrit. Une attention particulière sera accordée, sur un plan méthodologique, aux stratégies de la réception : la contextualisation du message, le repérage de l'information, la corrélation d'éléments porteurs de sens, l'inférence, etc.

Confronter l'élève à des supports variés favorise le transfert des savoirs et des savoir-faire d'une situation de communication à une autre. Le décodage et la mémorisation du lexique par exemple se retrouvent facilités lorsque la découverte, la reconnaissance et le réemploi se font par le biais d'activités et de supports diversifiés (textuels, iconographiques, audio, vidéo, 3D, etc.). Le scénario pédagogique retenu doit favoriser l'entraînement des élèves autour d'activités de réception les plus concrètes et réalistes possibles.

→ Exemples d'activités

- suivre des consignes techniques (télé-assistance par téléphone, webcam, etc.) ;
- comprendre une fiche technique, une notice ;
- répondre à une commande, respecter un protocole ;
- analyser un compte-rendu d'expérience ;
- lire une note d'information ;
- résumer un texte, document, article présentant un protocole d'analyse, de bioproductions, des résultats d'analyses, des bilans ou étapes de bioproduction ;
- comprendre et synthétiser des légendes, articles de presse, textes critiques, extraits de « manifestes ».

Activités de production

La pratique de l'oral et la structuration de la prise de parole sont fondamentales dans le contexte technologique. La maîtrise de la communication orale doit fluidifier les échanges d'informations, faciliter les démarches collaboratives et favoriser l'acquisition de techniques de présentation. L'utilisation des TIC doit participer également de cet entraînement.

La production écrite sera abordée à la fois dans sa relation pratique à l'oral (prise de notes, etc.) et dans un rôle plus fonctionnel de consignation et de synthèse.

→ Exemples d'activités à l'oral

- produire et transmettre des notes d'information ;
- présenter, formaliser et soutenir un projet ;
- synthétiser une recherche contextualisée d'informations ;
- rendre compte d'un stage ou d'une visite en entreprise ;
- formuler des hypothèses, comparer, interpréter ;
- présenter une revue de projet ;
- démontrer et conclure à partir de notes ou d'un diaporama ;
- présenter, formaliser et soutenir un projet

→ Exemples d'activités à l'écrit

- entrer en communication avec un partenaire étranger ;
- rédiger un cahier des charges ;
- créer une maquette de projet, un protocole ;
- produire le dossier d'accompagnement d'un projet ;
- transmettre des informations sur le suivi d'une analyse, d'une production pour traçabilité.

Activités d'interaction orale

La démarche de projet ancré dans une thématique scientifique ou technologique génère des besoins de communication immédiate et par conséquent de fréquentes situations d'interaction orale.

→ Exemples d'activités

- animer des échanges collaboratifs autour d'une étude de cas ;
- argumenter et débattre en vue de la résolution d'un problème scientifique ou technique ;
- questionner, confronter, échanger à partir d'un dossier d'accompagnement d'un projet ;
- communiquer à distance (E-Twinning) ;
- passer un entretien d'embauche ou une commande par téléphone ;
- participer à une visioconférence ou l'animer ;
- participer à une réunion préparatoire ou de bilan.

Langues vivantes dans la voie technologique (LV1 et LV2)

Tableaux croisés des notions et des pôles de connaissances

Ces tableaux ne contiennent que des exemples qui sont autant de pistes indicatives mais non limitatives pour la construction du projet pédagogique.

Série sciences et technologies du design et des arts appliqués (ST2A)

| Pôles de connaissances Notions | Arts, techniques et civilisation Démarche créative Pratique en arts visuels Technologies |
|-----------------------------------|--|
| Mythes et héros | L'allégorie et les figures de la mythologie Le héros de fiction La représentation du corps Le « créateur » Les rôles-titres (théâtre, cinéma, opéra etc.) Les stéréotypes L'Homme et la machine |
| Espaces et échanges | Les Grandes découvertes La Route de la soie Les expositions universelles Le style international La mondialisation L'espace public, l'espace collectif, l'espace privé Les caractéristiques environnementales (naturelles, techniques) Les circulations, les voies de communication, les plateformes d'échanges La mise en espace, la scénographie, la muséographie Les codes de représentation Le flux des images Les interfaces informatiques La sonorisation |
| Lieux et formes de pouvoir | L'architecture civile, militaire, cultuelle, culturelle L'urbanisme et l'aménagement du territoire Le luxe Les mouvements de mode Les insignes du pouvoir Image et propagande La signalétique, les écrans multimédias, les flux lumineux |
| L'idée de progrès | De l'imprimerie à l'écran Les images reproduites L'évolution des techniques, artisanat et manufactures Des arts industriels au design L'industrialisation L'ergonomie Le confort au travail Le virtuel Les nouveaux médiums 3D, la nouvelle dimension Les postures émergentes de la création L'éco-conception et le recyclage Les matériaux « intelligents » La technicité, la « créativité » et la prospective |

Série sciences et technologies de l'industrie et du développement durable (STI2D)

| Pôles de connaissances Notions | Matériaux et structures | | Énergie et Développement durable | Systèmes d'Information et Numérique |
|-----------------------------------|--|---|---|--|
| | Innovation Technologique et Eco conception | Architecture et Construction | | |
| Mythes et héros | - Le mythe du créateur : l'évolution des outils de création, la créativité | - Le héros bâtisseur : l'évolution des outils de création | - Le mythe de la fin du monde | - L'homme et la machine |
| Espaces et échanges | - L'empreinte écologique - Le monde virtuel | - L'habitat et les voies de communication | - Le cycle énergétique | - Le village planétaire : partage d'information, communication en temps réel |
| Lieux et formes de pouvoir | - La propriété intellectuelle - L'organisation industrielle émergente | - Urbanisme et aménagement du territoire - Le défi dans la verticalité | - La bataille de l'autonomie énergétique | - Pôles et monopoles numériques (contrôle numérique) |
| L'idée de progrès | - Les matériaux innovants - L'hypersystème | - Les matériaux innovants - Le mieux vivre | - Les défis collectifs - L'efficacité énergétique - L'usage raisonné de l'énergie | - L'intelligence artificielle au service de l'homme - Les systèmes « expert » |

Série sciences et technologies de laboratoire (STL)

| Pôles de connaissances Notions | Écologie et environnement | Santé | Production |
|-----------------------------------|---|--|--|
| Mythes et héros | <ul style="list-style-type: none"> - Le mythe d'un monde respectueux de l'environnement - Le mythe du « tout contrôlé, mesuré » ? - Energie « propre » ? | <ul style="list-style-type: none"> - Les grands personnages et les grandes victoires de la science médicale... - L'homme bionique (l'homme réparé et augmenté) | <ul style="list-style-type: none"> - « Nourrir le monde » - L'aliment : mythe et réalité - L'éternelle jeunesse : mythe et marché - Sciences et progrès. - Le mythe du risque zéro |
| Espaces et échanges | <ul style="list-style-type: none"> - Des modèles de développement durable - Déchets du développement, traitements et environnement - Espaces protégés, zones de biodiversité | <ul style="list-style-type: none"> - Les droits de l'homme et les droits du vivant - L'engagement humanitaire en matière de santé - Le don de soi (don d'organes,..) | <ul style="list-style-type: none"> - Le naturel et l'artificiel : matières premières et transformations (physiques, chimiques, biologiques) - A culture différente, alimentation différente - Images et communication - Les transports |
| Lieux et formes de pouvoir | <ul style="list-style-type: none"> - L'eau : les enjeux d'une ressource vitale (géopolitique de l'eau) - Les ressources et les monopoles | <ul style="list-style-type: none"> - Le pouvoir médical et le pouvoir commercial - Le rêve de l'homme Dieu ou Le marché des performances - Contrôle et programmation du vivant (eugénisme, clonage) | <ul style="list-style-type: none"> - Bio productions et productions de produits chimiques : qualité, normes et contraintes commerciales - La mondialisation de l'alimentation (OGM) - Les sources et la production d'énergie |
| L'idée de progrès | <ul style="list-style-type: none"> - L'écocitoyenneté | <ul style="list-style-type: none"> - Nouveaux diagnostics et nouvelles thérapies - L'allongement de la vie | <ul style="list-style-type: none"> - Les nouveaux modes de consommation (alimentation) - Les nouveaux médicaments - Les nouvelles chimies - Les nouvelles énergies |

Descripteurs des capacités des niveaux A1 à B2

| CAPACITÉS | | | |
|---|--|--|--|
| ÉCOUTER ET COMPRENDRE - Dans les situations sociales et scolaires, l'élève sera capable de : | | | |
| A1 | A2 | B1 | B2 |
| Comprendre des termes simples et des expressions élémentaires si l'interlocuteur s'exprime lentement et distinctement | Comprendre une intervention brève si elle est claire et simple | Comprendre les points essentiels d'une intervention énoncée dans un langage clair et standard | Comprendre l'essentiel d'une intervention longue, d'une argumentation complexe énoncée dans un langage standard |
| - comprendre les consignes de classe | - comprendre assez pour pouvoir répondre à des besoins concrets ou réaliser une tâche : consignes, expressions familières de la vie quotidienne, présentations, indications chiffrées, récits... | - comprendre ce qui est dit pour réaliser une tâche en situation réelle ou simulée | <i>Cf. B1</i> |
| - suivre des instructions courtes et simples | | | - comprendre des annonces et des messages courants émis à un débit normal |
| - comprendre des mots familiers et des expressions très courantes le concernant, lui, sa famille, son environnement concret et immédiat | - identifier le sujet d'une conversation, le point essentiel d'une annonce ou d'un message | - comprendre une information factuelle sur des sujets de la vie quotidienne ou étudiés | - suivre avec un certain effort une grande partie de ce qui est dit dans une longue conversation |
| - suivre le fil d'un récit, d'une explication avec des aides appropriées | | - suivre une conversation en situation réelle ou simulée | - suivre une conversation animée entre locuteurs natifs |
| | - comprendre et extraire l'information essentielle de courts passages enregistrés audio et audiovisuels ayant trait à un sujet courant | - comprendre les points principaux d'une intervention sur des sujets familiers ou étudiés y compris des récits courts | - comprendre la plupart des émissions / documentaires / podcasts radiodiffusés en langue standard, reconnaître le point de vue et l'attitude du locuteur et identifier son humeur, ton, etc. |
| | | - suivre le plan général d'un exposé court sur un sujet connu - comprendre les points principaux de bulletins d'information et de documents enregistrés simples portant sur des sujets connus | - comprendre l'essentiel d'une conférence, d'un discours ou d'un exposé complexes à condition que le sujet soit assez familier et que le plan général de l'exposé soit indiqué par des marqueurs explicites. |

| CAPACITÉS | | | |
|---|--|---|---|
| PARLER EN CONTINU - Dans les situations sociales et scolaires, l'élève sera capable de : | | | |
| A1 | A2 | B1 | B2 |
| S'exprimer en utilisant des termes simples et des expressions élémentaires, au besoin avec des pauses | Produire en termes simples des énoncés sur les gens et sur les choses | S'exprimer de manière simple sur des sujets variés | S'exprimer de manière détaillée et organisée sur une gamme étendue de sujets relatifs à ses domaines d'intérêt ou de connaissance |
| - reproduire un modèle oral (réciter, chanter...) | <i>Approfondissement du niveau A1</i> | - prendre la parole devant un auditoire, mettre en voix un texte | - peut s'écarter spontanément d'un texte préparé pour suivre les points intéressants soulevés par les auditeurs |
| - lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition | | - restituer une information avec ses propres mots éventuellement à partir de notes | - développer un exposé de manière claire et méthodique en soulignant les éléments significatifs |
| - utiliser des expressions et des phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages pour se décrire, décrire des activités ou des sujets familiers en utilisant des connecteurs élémentaires | - se présenter ou présenter simplement des personnes | - relater des expériences vécues, en rendre compte (événements, dialogues, texte écrit ou oral) | <i>Approfondissement du niveau B2</i> |
| | - décrire sa vie quotidienne (son environnement, ses activités...) | <i>Approfondissement du niveau A2</i> | - faire une description claire et détaillée sur un sujet connu ou étudié |
| - raconter une histoire courte et stéréotypée en s'aidant de documents iconographiques le cas échéant | - raconter une histoire ou relater un événement ; décrire un objet, une expérience | | |
| | - faire une brève annonce ou présenter un projet | - expliquer un projet, exposer une démarche, préciser un mode d'emploi | <i>Approfondissement du niveau B1</i> |
| | | - exprimer des sentiments, une opinion personnelle | - exprimer avec finesse et précision des sentiments, une opinion personnelle |
| | - fournir une justification (comparaisons, raisons d'un choix) | - argumenter pour convaincre | - développer une argumentation claire, nuancée et enchaîner les arguments avec logique |

| CAPACITÉS | | | |
|---|--|---|--|
| RÉAGIR ET DIALOGUER - Dans les situations sociales et scolaires, l'élève sera capable de : | | | |
| A1 | A2 | B1 | B2 |
| Communiquer, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots, si l'interlocuteur répète ou reformule ses phrases lentement et l'aide à formuler ce qu'il essaie de dire | Interagir de façon simple avec un débit adapté et des reformulations | Faire face à des situations variées avec une relative aisance à condition que la langue soit standard et clairement articulée | Participer à des conversations d'une certaine longueur avec spontanéité et aisance, avec des locuteurs natifs |
| - épeler des mots familiers | <i>Approfondissement du niveau A1</i> - établir un contact social : présentations, salutations et congé, remerciements... | <i>Approfondissement des niveaux A1 et A2</i> | |
| - se présenter ; présenter quelqu'un ; demander à quelqu'un de ses nouvelles et y réagir en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires : accueil et prise de congé | | | |
| - répondre à des questions et en poser (sujets connus ou étudiés) | - se faire comprendre dans un entretien et communiquer des idées et de l'information - demander et fournir des renseignements | - engager la conversation et maintenir le contact pour : • échanger des informations • réagir à des sentiments, exprimer clairement un point de vue | - engager la conversation, y participer et la clore |
| | - dialoguer sur des sujets connus, des situations courantes, des faits, des personnages légendaires ou contemporains | - prendre part à une discussion pour expliquer, commenter, comparer et opposer | - échanger des informations précises, expliciter, demander des éclaircissements |
| | - réagir à des propositions : accepter, refuser, exprimer ses goûts, ses opinions, faire des suggestions | | - prendre part à une conversation sur des sujets connus ou étudiés : exposer son propre point de vue, évaluer les points de vue d'autrui, émettre des hypothèses - développer idées et opinions de manière précise à propos d'arguments concernant des sujets complexes ; argumenter et réagir aux arguments d'autrui - développer une question, en exposer les causes et les conséquences, les avantages et les inconvénients |
| | | - interviewer et être interviewé, conduire un entretien préparé et prendre quelques initiatives - faire aboutir une requête | - interviewer et être interviewé, conduire un entretien avec efficacité et aisance de manière de plus en plus autonome - corriger lapsus et erreurs après en avoir pris conscience |

| CAPACITÉS | | | |
|--|---|--|--|
| LIRE - Dans les situations sociales et scolaires, l'élève sera capable de : | | | |
| A1 | A2 | B1 | B2 |
| Comprendre des textes très courts et simples si les mots sont familiers et les expressions très élémentaires | Comprendre des textes courts et simples | Comprendre des textes essentiellement rédigés dans une langue courante | Lire avec un grand degré d'autonomie et utiliser les références convenables de manière sélective |
| - comprendre une carte ou une invitation simple et brève en s'appuyant sur des modèles connus | - comprendre une lettre personnelle simple et brève | - comprendre des instructions et consignes détaillées - comprendre suffisamment pour entretenir une correspondance suivie | - comprendre des instructions longues et complexes dans son domaine, à condition de pouvoir en relire les passages difficiles - lire une correspondance courante dans son domaine et saisir l'essentiel du sens |
| | - lire des écrits factuels simples et prélever une information dans des prospectus, menus, annonces, inventaires et horaires, signalétique urbaine, lettres, brochures, courts articles de journaux | - localiser des informations recherchées ou pertinentes pour s'informer et réaliser une tâche | - parcourir rapidement un texte long et complexe et en relever les points pertinents - identifier rapidement le contenu et la pertinence d'une information, d'un article ou d'un reportage dans une gamme étendue de sujets |
| - se faire une idée du contenu d'un texte informatif simple, accompagné éventuellement d'un document visuel | - suivre la trame d'une histoire | - comprendre un enchaînement de faits - reconnaître les grandes lignes d'un schéma argumentatif | - comprendre un texte littéraire contemporain en prose - comprendre des articles et des rapports sur des problèmes contemporains et dans lesquels les auteurs adoptent une position ou un point de vue particuliers - comprendre des articles spécialisés hors de son domaine à condition de se référer à un dictionnaire de temps en temps pour vérifier la compréhension |
| | | Comprendre des textes essentiellement rédigés dans une langue courante | |

| CAPACITÉS | | | |
|--|---|--|---|
| ÉCRIRE - Dans les situations sociales et scolaires, l'élève sera capable de : | | | |
| A1 | A2 | B1 | B2 |
| Copier, produire des mots et des énoncés brefs et simples | Écrire des énoncés simples et brefs | Rédiger un texte articulé et cohérent, sur des sujets concrets ou abstraits, relatif aux domaines qui lui sont familiers | Écrire des textes clairs et détaillés sur une gamme étendue de sujets relatifs à son domaine d'intérêt en faisant la synthèse et l'évaluation d'informations et d'arguments empruntés à des sources diverses |
| - copier des mots isolés et des textes courts | <i>Approfondissement du niveau A1</i> | - restituer une information avec ses propres mots, paraphraser simplement de courts passages écrits | - résumer un large éventail de textes factuels et de fiction en commentant et en critiquant les points de vue opposés et les thèmes principaux - résumer des extraits de nouvelles (information), d'entretiens ou de documentaires traduisant des opinions, les discuter et les critiquer - résumer l'intrigue et la suite des événements d'un film ou d'une pièce |
| - écrire sous la dictée des expressions connues | | - prendre des notes sous forme d'une liste de points | - comprendre un exposé bien structuré sur un sujet familier et prendre en note les points qui lui paraissent importants même s'il (ou elle) s'attache aux mots eux-mêmes au risque de perdre de l'information |
| - écrire un message électronique simple, une lettre, une note en référence à des modèles | - écrire un message simple (bref message électronique, lettre personnelle) - rendre compte ou décrire de manière autonome en reliant les phrases entre elles | - rédiger un courrier personnel (incluant des avis sur des sujets abstraits ou culturels) | - écrire des lettres exprimant différents degrés d'émotion, souligner ce qui est important pour lui/elle dans un événement ou une expérience et faire des commentaires sur les nouvelles ou les points de vue du correspondant |
| - renseigner un questionnaire | - relater des événements, des expériences en produisant de manière autonome des phrases reliées entre elles | - rendre compte d'expériences, de faits et d'événements | - écrire des descriptions claires et détaillées sur une variété de sujets en rapport avec son domaine d'intérêt - écrire des descriptions élaborées d'événements et d'expériences réels ou imaginaires en indiquant la relation entre les idées dans un texte articulé et en respectant les règles du genre en question |
| - produire de manière autonome quelques phrases sur lui-même, sur des personnages réels ou imaginaires | - faire le récit d'un événement, d'une activité passée, une expérience personnelle ou imaginée | - écrire un court récit, une description, un poème, de brefs essais simples | - écrire une critique de livre, de film ou de pièce de théâtre - écrire un essai ou un rapport qui développe une argumentation de façon méthodique en soulignant de manière appropriée les points importants et les détails pertinents qui viennent l'appuyer - évaluer des idées différentes ou des solutions à un problème - écrire un essai ou un rapport qui développe une argumentation en apportant des justifications pour ou contre un point de vue particulier et en expliquant les avantages et les inconvénients de différentes options |
| | - écrire un court poème | - rédiger des messages courts de type informatif ou injonctif | - synthétiser des informations et des arguments issus de sources diverses |